Education in Multiculturality Education to Interculturality

In Ecclesiastical Institutions of Higher Education and in Formation Communities for Catholic Consecrated Life in Italy

Edited by **Enrica Ottone – Luca Pandolfi**





Enrica Ottone, Luca Pandolfi (eds.)

EDUCATION IN MULTICULTURALITY

EDUCATION TO INTERCULTURALITY
In Ecclesiastical Institutions of Higher Education
and in Formation Communities for Catholic Consecrated Life in Italy

ISBN 978-88-401-9061-7

© 2023 Urbaniana University Press 00120 Città del Vaticano www.urbaniana.press

This work is the outcome of the scientific research project:
Interdisciplinary Action/Research Project 2017/2021
INTERCULTURAL SKILLS FOR UNIVERSITY
AND FOR CONSACRATED LIFE RESEARCH/ACTION/FORMATION – RAF



This work is licensed under the CC BY-NC-ND 4.0 Creative Commons license

The open access publication of this ebook has been made possible thanks to the contribution of



Research Project in collaboration with



Front cover Pavel Égüez, Grito de los Excluidos, mural en cerámica. Cotacachi, Ecuador 2001 (Photograph by Luca Pandolfi, 2007)

Education in Multiculturality Education to Interculturality

In Ecclesiastical Institutions of Higher Education and in Formation Communities for Catholic Consecrated Life in Italy

Edited by Enrica Ottone – Luca Pandolfi





Diversity always proves a bit frightening, for it challenges our securities and the status quo. [...] In the face of cultural, ethnic, political and religious diversity, we can either retreat into a rigid defense of our supposed identity, or become open to encountering others and cultivating together the dream of a fraternal society.

22

Pope Francis Speech to the Hungarian Episcopal Conference Apostolic visit to Budapest, September 12, 2021

Table of Contents

From the Editors

7

8	Acronyms and Abbreviations
9	Keynote Address – "To Look More Closely" Kathleen Mahoney, GHR Foundation
11	Preface Teacher Education and Intercultural Competence: Challenges and the Way Forward An Interview with Darla Deardorf by Enrica Ottone and Luca Pandolfi
15	Introduction Education in Multiculturality, Education to Interculturality Enrica Ottone, Luca Pandolfi
	Part One FROM THE 2016 RESEARCH IN USA TO THE RESEARCH IN ITALY Multiculturality in Life Communities and Education Communities
21	International Sisters in the United States of America: A Sociological Study Mary L. Gautier
33	Interculturality in Multicultural Education and Formation Communities: An Action-Research-Training Project in Italy Enrica Ottone, Luca Pandolfi
	Part Two UNIVERSITY, CONSECRATED LIFE AND EDUCATION IN CULTURAL PLURALITY Analysis of the Qualitative and Quantitative Research
70	Intercultural Competences in Multicultural Education and Formation Communities: Key Concepts Identified by the Text Analyses of Focus Groups Fiorenza Deriu
113	Multiculturality and Interculturality: A Qualitative Analysis of the Perspective of Focus Group Participants Nina Deliu
159	The Intercultural Challenge in Multicultural Education and Formation Communities: Results of the Quantitative Survey Luca Di Censi
182	Intercultural Competences under Construction: Qualitative Analysis of Narration of Critical Incidents by a Group of University Students Enrica Ottone
235	Formation in Multiculturality, Formation towards Interculturality: Challenges to Embrace and Necessary Transformations Luca Pandolfi

	Part Three EXPERIENCES OF EDUCATION TO INTERCULTURALITY IN CONSECRATED LIFE AND IN LAITY MOVEMENTS
266	Opportunities and Challenges of Intercultural Encounters in Religious Education Centres Robin Sahaya Seelan
273	Formation in Interculturality for Formators and Leaders of Female Consecrated Life: Challenges and Good Practices Patricia Murray
279	The Need for Formation to Move from Multiculturality to Interculturality Peter Claver Narh
291	Living in Multiculturality, Learning Interculturality in Catholic Higher Education Cristina Montoya
301	Intercultural Education in Chile: A Critical Approach from Intercultural Philosophy Lorena Zuchel Lovera
311	Formation Experiences in the Search for God and in Reciprocal Listening: Ideas for Theological Reflection in Support of Pastoral Practices in Intercultural Communities/Churches/Societies Anne Zell
	Part Four FURTHER INSIGHTS
319	Critical Intercultural Education between Similarities and Differences: Points of no Return, Choices and Strategies for Teaching Intercultural Competences Milena Santerini
326	University, University Education and the Challenge of Interculturality as a Form of Life and Thinking Raúl Fornet-Betancourt
333	Training in Pedagogical Research in Contexts of High Socio-Cultural Complexity Davide Zoletto
342	Sociology and Intercultural Relations between Hegemonic Research Practices and the Critical Gaze Ilenya Camozzi
	Part Five APPENDICES: RESEARCH INSTRUMENTS
356	The Three Focus Groups
364	Tool for the Narration of Critical Incidents
366	Questionnaire on Intercultural Competences in Formative Setting
383	Interview Outlines
385	Authors
390	General Index



Questionnaire on Intercultural **Competences in Formative Settings**

❖ Luca Di Censi – Luca Pandolfi



© 2023 Urbaniana University Press This work is licensed under the CC BY-NC-ND 4.0 Creative Commons license

This survey focuses on the experience of living in Italy as a student in the context of a multicultural university and/or as a member of a multicultural community of consecrated life. Your answers remain confidential and will not be shared with others. There are 62 questions in this survey.

1. You are * Choose one of the following answers ☐ Male ☐ Female	
2. Indicate your age bracket * Choose one of the following answers 18-30 31-40 41-50 51-60 61+	
3. Indicate the title of the highest educational level you attained Choose one of the following answers Primary (Elementary) School Diploma Lower secondary Education (Middle) School Diploma Vocational School Diploma Technical or Commercial School Diploma Upper Secondary (Senior High) School Diploma Bachelor's Degree Master's Degree / Licenciate PhD / Doctoral Degree Other	*
4. You are * Choose one of the following answers A diocesan priest A seminarian A Man/Woman consecrated A Man/Woman lay person	
 5. Indicate the macro-geographical region of your birthplace * Choose one of the following answers Italy USA and Canada Latin America and Caribbean 	

 Northern Europe Western Europe and Southern Europe Eastern Europe North Africa Sub-Saharan Africa and South Africa West Asia (Middle East) Central Asia (Kazakhstan, Uzbekistan, Turkmenistan, etc.) South Asia (India, Pakistan, Nepal, Bangladesh, Afghanistan, etc.) East Asia (China, Mongolia, North and South Korea, Taiwan, Japan) Southeast Asia (Vietnam, Philippines, Indonesia, Burma, Thailand, etc.) Oceania
 6. Before arriving in Italy, did you live in other countries? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was NOT 'Italy' at question '5 [Q00005]' (Indicate the macro-geographical region of your birthplace) Choose one of the following answers Please choose only one of the following: Yes, in only one country Yes, in more than one country No
7. How long have you been in Italy? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was NOT 'Italy' at question '5 [Q00005]' (Indicate the macro-geographical region of your birthplace) Please choose only one of the following: Less than a year 1-2 years 3-4 years 5-6 years More than 6 years
 8. Which of the following reasons explains your arrival in Italy? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was NOT 'A Man/Woman lay person' at question '4 [Q00004]' (You are) and Answer was NOT 'Italy' at question '5 [Q00005]' (Indicate the macro-geographical region of your birthplace) Choose one of the following answers I came to Italy before choosing consecrated life or priestly formation. I chose consecrated life or priestly formation outside Italy, then I was sent to Italy to complete my formation I moved to my congregation in Italy from another congregation outside of Italy. Other
9 When you arrived in Italy, did you have difficulty adjusting? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was NOT 'Italy' at question '5 [Q00005]' (Indicate the macro-geographical region of your birthplace) Please choose only one of the following: ☐ Yes ☐ No

10. What were the main difficulties?
Choose one or more of the following * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was NOT 'Italy' at question '5 [Q00005]' (Indicate the macro-geographical region of your birthplace) and Answer was 'Yes' at question '9 [Q00009]' (When you arrived in Italy, did you have difficulty adjusting?) Please choose all that apply:
 □ Difficulty in communication due to poor knowledge of the Italian language □ Difficulty in studies due to poor knowledge of the Italian language □ Difficulty getting used to different eating habits (food, meal times, etc.). □ Difficulties due to cultural differences in the way people relate to each other (closeness, gestures, etc.). □ Ethnic bias against me □ Racist behavior towards me □ Difficulties in getting public assistance (health/social services) □ Difficulties in entering the school/university system □ Other
 11. Who helped you in your difficulties? Choose one or more of the following * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was NOT 'Italy' at question '5 [Q00005]' (Indicate the macro-geographical region of your birthplace) and Answer was 'Yes' at question '9 [Q00009]' (When you arrived in Italy, did you have difficulty adjusting?) Please choose all that apply: I overcame the difficulties alone. I was helped by friends. I was helped by members of my congregation or by the formation program. I was helped by government officials. I was helped by people from my own country. Other
 12. With whom are you living now? * Choose one of the following answers I live alone I live with my family I live with other people (in a community, apartment or other) Other
13. Where do you live now? * Choose one of the following answers ☐ In the seminary ☐ In a community of consecrated life with the sisters/brothers of my congregation ☐ In a community of consecrated life with the sisters/brothers of another congregation ☐ In an inter-congregational community of consecrated life ☐ In uno Studentato ☐ In an apartment ☐ Other
14. Are you now studying at the university? *Please choose only one of the following:☐ Yes☐ No

15. Which university are you going to? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '14 [Q00014]' (Are you now studying at the university?) Choose one of the following answers If you choose 'Other:' please also specify your choice in the accompanying text field. Pontifical Antonianum University Pontifical Gregorian University Pontifical Lateran University Pontifical Salesian University Pontifical University of the Holy Cross Pontifical University of St. Thomas Aquinas Angelicum Pontifical Faculty of Educational Sciences Auxilium Pontifical Athenaeum Regina Apostolorum Pontifical Athenaeum Saint Anselm Pontifical Theological Faculty Teresianum Pontifical Theological Faculty St. Bonaventure Seraphicum Pontifical Theological Faculty Marianum" Theological Faculty of Sicily Pontifical Institute for Foreign Missions – P.I.M.E. Institute of Theology of Consecrated Life Claretianum Sophia University Institute Other Pontifical University or Pontifical University Institute
☐ Other State University☐ Other
16. In what year of study are you enrolled? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '14 [Q00014]' (Are you now studying at the university?) Please choose only one of the following: First year of the Bachelor's Degree Second year of the Bachelor's Degree Third year of the Bachelor's Degree First year of the Master's Degree / Licenciate Second year of the Master's Degree / Licenciate Octoral studies Other Courses Other
 17. In your university, how many students came from countries other than Italy? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '14 [Q00014]' (Are you now studying at the university?) Choose one of the following answers Majority of them Half of them Less than half of them A minority I don't know

18. Identify the main geogra Choose one or more of the for Only answer this question if the Answer was 'Yes' at question Please choose all that apply: Italy USA and Canada Latin America and Care Northern Europe Western Europe North Africa Sub-Saharan Africa and West Asia (Middle East Central Asia (Kazakhst South Asia (India, Pakit East Asia (China, Mon Southeast Asia (Vietnat Oceania	ibbear outhe d Southe touthe stan, Us	g pwing 20001 n rn Eur th Afri zbekis Nepal North	cono 4]' (A rope ica stan, - , Ban and :	litions re you furkme glade: South	enista sh, Al	net: study an, etc ighani a, Taiv	ing ai c.) istan, wan, .	etc.) Japar	univers	
19. Is the information concesschedule, notices, formstiple languages? * Only answer this question if the Answer was 'Yes' at question Choose one of the following at Yes, in at least two land Yes, in more than two No, only in Italian 20. On a scale of 1 to 10, where I have would you described.	s and he following for the fol	adming (20001) rs es eages	cono 4]' (A esent	itive p	are now	dures net: study mum :	e, etc.) writ	ten in	n mul- sity?)
tionalities in the univers	ity yo	u go i	to?							
Answer per line *										
Only answer this question if the		_								· · · O \
Answer was 'Yes' at question	_			-		study	ing a	t the L	ınıver	sity?)
Please choose the appropriate	.e resp	001156	101 6	aCII IIE	7111.					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Cooperative										
Friendly										
Conflictual										
Intolerant towards diversity										
Respectful										
21. Your university context in the because: Choose one or more of the form of	ollowin he follo '14 [G	g * owing 20001: know	cona 4]' (Al	litions re you cultu	are m now res	net: study	ving ai	t the u	univers	

 □ It helps people understand the limits of their own cultural approach □ It teaches how to live with different people □ It opens up one's horizons on understanding the world □ It promotes the learning of new languages □ Other
 22. Your university context is multicultural. In your opinion this is a problem because: Choose one or more of the following Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '14 [Q00014]' (Are you now studying at the university?) Please choose all that apply: It requires effort to adapt to differences It leads to some confusion in the learning activity The different ways of doing and thinking can make living together uncomfortable The different languages do not facilitate deep communication Closed groups are formed by people of the same nationality There is a risk of changing one's cultural identity Other
 23. In your university environment, did you ever have problems with people of a different nationality? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '14 [Q00014]' (Are you now studying at the university?) Please choose only one of the following: Yes No
24. Could you identify the type of problem you encountered in your university environment? Choose one or more of the following Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '14 [Q00014]' (Are you now studying at the university?) and Answer was 'Yes' at question '23 [Q00023]' (In your university environment, did you ever have problems with people of a different nationality?) Please choose all that apply: Being excluded from learning activities Ethnic bias against me Being isolated from relationships Episodes of racism Other
25. The problems you refer to were caused by: * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '14 [Q00014]' (Are you now studying at the university?) and Answer was 'Yes' at question '23 [Q00023]' (In your university environment, did you ever have problems with people of a different nationality?) Choose one of the following answers Please choose only one of the following: an individual person a group of people

26. From which macro-area is the person(s) you had problems with?
Choose one or more of the following * Only answer this question if the following conditions are met:
Answer was 'Yes' at question '14 [Q00014]' (Are you now studying at the university?) and Answer was 'Yes' at question '23 [Q00023]' (In your university environment, did you ever have problems with people of a different nationality?) Please choose all that apply:
☐ East Asia (China, Mongolia, North and South Korea, Taiwan, Japan)☐ Southeast Asia (Vietnam, Philippines, Indonesia, Burma, Thailand, etc.)☐ Oceania
 27. How did you deal with the problems? Choose one or more of the following * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '14 [Q00014]' (Are you now studying at the university?) and Answer was 'Yes' at question '23 [Q00023]' (In your university environment, did you ever have problems with people of a different nationality?) Please choose all that apply: I spoke with a university director I spoke to the person(s) concerned for clarification. I tried to understand the reasons for such behavior. I ignored the incident Other
28. In your university curriculum the lessons are conducted: * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '14 [Q00014]' (Are you now studying at the university?) Choose one of the following answers Please choose only one of the following: □ only in Italian □ in Italian and other languages □ only in another language
29. The professors of the courses/workshops you have attended adopt: * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '14 [Q00014]' (Are you now studying at the university?) Choose one of the following answers Please choose only one of the following: □ only European texts □ mostly European texts with a small portion of texts from other continents □ both texts from Europe and other continents, in equal parts □ mostly texts from other continents with a small portion of European texts □ only texts belonging to a non-European source

 30. In your university course of study in Italy, did you find differences with the teaching model of your country? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '14 [Q00014]' (Are you now studying at the university?) Choose one of the following answers Please choose only one of the following: I have always studied in Italy Yes, very different Yes, partly different No, very similar
31. Are the concepts you are learning in your course of study useful in your country of origin? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '14 [Q00014]' (Are you now studying at the university?) and Answer was NOT 'I have always studied in Italy ' at question '30 [Q00030]' (In your university course of study in Italy, did you find differences with the teaching model of your country?) Please choose only one of the following: ☐ Yes ☐ No
32. Is the teaching model you are experiencing in Italy (lessons, testing methods and homework) applicable in your country of origin? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '14 [Q00014]' (Are you now studying at the university?) and Answer was NOT 'I have always studied in Italy ' at question '30 [Q00030]' (In your university course of study in Italy, did you find differences with the teaching model of your country?) Choose one of the following answers Yes Yes, only partly No
33. INTERCULTURALITY IS THE SOCIAL AND COMMUNICATIVE EXPERIENCE THAT ONE CAN HAVE WHEN MEETING PEOPLE FROM DIFFERENT CULTURAL AND LINGUISTIC BACKGROUNDS. In your opinion, which definition best expresses the experience of interculturality that should be lived in a university context? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '14 [Q00014]' (Are you now studying at the university?) Choose one of the following answers Interculturality implies acceptance and respect for the different, without changing one's cultural identity, even in the daily search for dialogue, understanding and collaboration. Interculturality means not only the acceptance and respect for what is different, but also an exchange that can lead to a change in some aspects of cultural identity in the daily search for dialogue, understanding, collaboration, in a perspective of mutual enrichment.

34. Bearing in mind the definition of interculturality you chose in the previous question, how do you rate your university context? * Only answer this question if the following conditions are met:
Answer was 'Yes' at question '14 [Q00014]' (Are you now studying at the university?) Choose one of the following answers Truly intercultural
☐ Sufficiently intercultural☐ Little interculturality☐ Not at all intercultural
 35. In your university context what kind of suggestions are made by the leaders to foster intercultural dynamics? Choose one or more of the following * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '14 [Q00014]' (Are you now studying at the university?) Please choose all that apply: Workshops on conflict management in contexts of cultural plurality Paths for the management of culture shock (cultural stress, uneasiness for the prolonged stay in a cultural context different from one's own) Presentation of customs and traditions from different cultural backgrounds Courses and seminars focused on the knowledge of different forms of culture Courses on the local language (Italian) Courses on the non-European languages (Chinese, Arabic, African languages, Native American languages, etc.). Study and work groups with people of different nationalities Workshops to learn about different cultures Workshops and tours to get to know the local culture (Italian) Activities on the local territory to promote the different cultures present in the formation context Lessons given in multiple languages Use of textbooks from different linguistic and cultural backgrounds for courses
and seminars 36. In your opinion, which of the following suggestions can facilitate intercultural dynamics in the university context? Give at most 3 answers *
Only answer this question if the following conditions are met:
Answer was 'Yes' at question '14 [Q00014]' (Are you now studying at the university?) □ Please select from 1 to 3 answers. □ Workshops on conflict management in contexts of cultural plurality □ Paths for the management of culture shock (cultural stress, uneasiness for the
prolonged stay in a cultural context different from one's own) ☐ Presentation of customs and traditions from different cultural backgrounds ☐ Courses and seminars focused on the knowledge of different forms of culture ☐ Courses on the local language (Italian) ☐ Courses on the non-European languages (Chinese, Arabic, African languages, Native American languages, etc.).
☐ Study and work groups with people of different nationalities
Workshops to learn about different culturesWorkshops and tours to get to know the local culture (Italian)
☐ Activities on the local territory to promote the different cultures present in the
formation context Lessons given in multiple languages Use of textbooks from different linguistic and cultural backgrounds for courses and seminars

37. Do you now live in a community of consecrated life? *Please choose only one of the following:☐ Yes☐ No
38. Indicate the geographical macro-area of the country where your congregation was founded * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) Choose one of the following answers Italy USA and Canada Latin America and Caribbean Northern Europe Western Europe and Southern Europe Eastern Europe North Africa Sub-Saharan Africa and South Africa West Asia (Middle East) Central Asia (Kazakhstan, Uzbekistan, Turkmenistan, etc.) South Asia (India, Pakistan, Nepal, Bangladesh, Afghanistan, etc.) East Asia (China, Mongolia, North and South Korea, Taiwan, Japan) Southeast Asia (Vietnam, Philippines, Indonesia, Burma, Thailand, etc.)
 39. Before living in this community of consecrated life, did you have other experiences of living with people of nationalities other than your own? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) Choose one of the following answers Yes No
 40. How many people in your community of consecrated life are from countries other than your own? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) Choose one of the following answers Majority of them More than half of them Less than half of them A minority I don't know

Answer was 'Yes' at question	ne folla	se on owing		more itions			owing	3 *		
secrated life?)		_					n a cc	mmu	nity o	f con
Please choose all that apply:										
☐ Italy										
☐ USA and Canada										
☐ Latin America and Cari	bbea	1								
☐ Northern Europe☐ Western Europe and Set	outhe	rn Fur	one							
☐ Eastern Europe	oatrio	III Lai	ОРС							
☐ North Africa										
☐ Sub-Saharan Africa and		th Afri	ica							
☐ West Asia (Middle East☐ Central Asia (Kazakhsta	,	zhokio	ton 7	ī urk ma	onioto	n oto	.)			
☐ South Asia (Nazakristi							,	etc.)		
☐ East Asia (China, Mong				_		_		,	1)	
☐ Southeast Asia (Vietnal	_								,	
☐ Oceania										
42. On a scale from 1 to 10 mum level, how would y ple of different nationali	ou de	escrib	e the	state	of re	latio	nship	s bet	weer	
mum level, how would y ple of different nationali Answer per line * Only answer this question if th Answer was 'Yes' at question secrated life?) Please choose the appropriate	rou de ties in ne folle '37 [C	escrib n your owing 20003	cond	state imuni itions Io you	e of retity of are m	elation cons	nship ecrat	s bet ed life	weer e?	f cor
mum level, how would y ple of different nationali Answer per line * Only answer this question if the Answer was 'Yes' at question secrated life?) Please choose the appropriate Cooperative	rou de ties in ne folle '37 [C e resp	escrib n your pwing 20003 ponse	cond cond 7]' (D	e state imuni itions lo you ach ite	e of retty of are multiple are	elation consi net: live in	nship ecrat	s bet ed life	weer e? nity o	n pec
mum level, how would y ple of different nationali Answer per line * Only answer this question if th Answer was 'Yes' at question secrated life?) Please choose the appropriate Cooperative Friendly	rou de ties in ne folle '37 [C e resp	escrib n your pwing 20003 ponse	cond cond 7]' (D	e state imuni itions lo you ach ite	e of retty of are multiple are	elation consi net: live in	nship ecrat	s bet ed life	weer e? nity o	f cor
mum level, how would y ple of different nationali Answer per line * Only answer this question if the Answer was 'Yes' at question secrated life?) Please choose the appropriate Cooperative Friendly Conflictual	rou de ties in ne folle '37 [C e resp	escrib n your pwing 20003 ponse	cond cond 7]' (D	e state imuni itions lo you ach ite	e of retty of are multiple are	elation consi net: live in	nship ecrat	s bet ed life	weer e? nity o	n ped
mum level, how would y ple of different nationali Answer per line * Only answer this question if th Answer was 'Yes' at question secrated life?) Please choose the appropriate Cooperative Friendly	rou de ties in ne folle '37 [C e resp	escrib n your pwing 20003 ponse	cond cond 7]' (D	e state imuni itions lo you ach ite	e of retty of are multiple are	elation consi net: live in	nship ecrat	s bet ed life	weer e? nity o	n ped

44. Your community of consecrated life is multicultural. In your opinion this is a
problem because:
Choose one or more of the following *
Only answer this question if the following conditions are met:
Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of con-
secrated life?)
Please choose all that apply:
☐ It requires effort to adapt to differences
☐ It leads to some confusion in the formative activity
☐ The different ways of doing and thinking can make living together uncomfortable
☐ The different languages do not facilitate deep communication
☐ Closed groups are formed by people of the same nationality
☐ There is a risk of changing one's cultural identity
☐ Other
☐ Otrier
45. In your community of consecrated life are communications written in multi-
ple languages? *
Only answer this question if the following conditions are met:
Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of con-
secrated life?)
Choose one of the following answers
☐ Yes, in at least two languages
☐ Yes, in more than two languages
☐ No, only in Italian
_ , ,
46. In the community of consecrated life you belong to, did you ever have prob-
46. In the community of consecrated life you belong to, did you ever have problems with people of nationalities other than your own? *
lems with people of nationalities other than your own? *
lems with people of nationalities other than your own? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?)
lems with people of nationalities other than your own? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of con-
lems with people of nationalities other than your own? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?)
lems with people of nationalities other than your own? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) Choose one of the following answers
lems with people of nationalities other than your own? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) Choose one of the following answers ☐ Yes
lems with people of nationalities other than your own? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) Choose one of the following answers ☐ Yes ☐ No
lems with people of nationalities other than your own? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) Choose one of the following answers ☐ Yes ☐ No 47. Could you indicate the type of problem you faced?
lems with people of nationalities other than your own? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) Choose one of the following answers ☐ Yes ☐ No 47. Could you indicate the type of problem you faced? Choose one or more of the following *
 lems with people of nationalities other than your own? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) Choose one of the following answers ☐ Yes ☐ No 47. Could you indicate the type of problem you faced? Choose one or more of the following * Only answer this question if the following conditions are met:
lems with people of nationalities other than your own? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) Choose one of the following answers Yes No 1 No 47. Could you indicate the type of problem you faced? Choose one or more of the following * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?)
lems with people of nationalities other than your own? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) Choose one of the following answers Yes No 17. Could you indicate the type of problem you faced? Choose one or more of the following * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) and Answer was 'Yes' at question '46 [Q00046]' (In the community)
 lems with people of nationalities other than your own? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) Choose one of the following answers □ Yes □ No 47. Could you indicate the type of problem you faced? Choose one or more of the following * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) and Answer was 'Yes' at question '46 [Q00046]' (In the community of consecrated life you belong to, did you ever have problems with people of na-
lems with people of nationalities other than your own? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) Choose one of the following answers ☐ Yes ☐ No 47. Could you indicate the type of problem you faced? Choose one or more of the following * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) and Answer was 'Yes' at question '46 [Q00046]' (In the community of consecrated life you belong to, did you ever have problems with people of nationalities other than your own?)
lems with people of nationalities other than your own? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) Choose one of the following answers ☐ Yes ☐ No 47. Could you indicate the type of problem you faced? Choose one or more of the following * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) and Answer was 'Yes' at question '46 [Q00046]' (In the community of consecrated life you belong to, did you ever have problems with people of nationalities other than your own?) Please choose all that apply:
lems with people of nationalities other than your own? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) Choose one of the following answers ☐ Yes ☐ No 47. Could you indicate the type of problem you faced? Choose one or more of the following * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) and Answer was 'Yes' at question '46 [Q00046]' (In the community of consecrated life you belong to, did you ever have problems with people of nationalities other than your own?) Please choose all that apply: ☐ Being excluded from formative activities
lems with people of nationalities other than your own? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) Choose one of the following answers □ Yes □ No 47. Could you indicate the type of problem you faced? Choose one or more of the following * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) and Answer was 'Yes' at question '46 [Q00046]' (In the community of consecrated life you belong to, did you ever have problems with people of nationalities other than your own?) Please choose all that apply: □ Being excluded from formative activities □ Ethnic bias against me
lems with people of nationalities other than your own? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) Choose one of the following answers Yes No 47. Could you indicate the type of problem you faced? Choose one or more of the following * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) and Answer was 'Yes' at question '46 [Q00046]' (In the community of consecrated life you belong to, did you ever have problems with people of nationalities other than your own?) Please choose all that apply: Being excluded from formative activities Ethnic bias against me Being isolated from relationships
lems with people of nationalities other than your own? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) Choose one of the following answers □ Yes □ No 47. Could you indicate the type of problem you faced? Choose one or more of the following * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) and Answer was 'Yes' at question '46 [Q00046]' (In the community of consecrated life you belong to, did you ever have problems with people of nationalities other than your own?) Please choose all that apply: □ Being excluded from formative activities □ Ethnic bias against me

 48. The problems you refer to were caused by: * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) and Answer was 'Yes' at question '46 [Q00046]' (In the community of consecrated life you belong to, did you ever have problems with people of nationalities other than your own?) Choose one of the following answers □ an individual person □ a group of people
 49. From which macro-area is the person(s) you had problems with? Choose one or more of the following * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) and Answer was 'Yes' at question '46 [Q00046]' (In the community of consecrated life you belong to, did you ever have problems with people of nationalities other than your own?) Please choose all that apply:
 □ Sub-Saharan Africa and South Africa □ West Asia (Middle East) □ Central Asia (Kazakhstan, Uzbekistan, Turkmenistan, etc.) □ South Asia (India, Pakistan, Nepal, Bangladesh, Afghanistan, etc.) □ East Asia (China, Mongolia, North and South Korea, Taiwan, Japan) □ Southeast Asia (Vietnam, Philippines, Indonesia, Burma, Thailand, etc.) □ Oceania
 50. How did you deal with the problems? Choose one or more of the following * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) and Answer was 'Yes' at question '46 [Q00046]' (In the community of consecrated life you belong to, did you ever have problems with people of nationalities other than your own?) Please choose all that apply: I spoke with my superior. I spoke to the person(s) concerned for clarification. I tried to understand the reasons for such behavior. I ignored the incident Other

 51. In your religious formation in Italy, did you find differences from your home country's formation model? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) Choose one of the following answers Please choose only one of the following: I don't know, I was formed in Italy Yes, very different Yes, partly different No, very similar
 52. The prevailing model of community life in your congregation (organization of the community, schedules, food, tasks, use of common spaces, etc.) is * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) Choose one of the following answers Only European Preferably European with a small part from other cultural backgrounds Plural and sensitive to models of several cultural backgrounds Preferably from different cultural backgrounds with a small part of European background Only of backgrounds different from the European one
 53. The prevailing model of spirituality in your community (lifestyle, apostolate, prayer, formation, readings, etc.) is * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) Choose one of the following answers Please choose only one of the following: Only European Preferably European with a small part from other cultural backgrounds Plural and sensitive to models of several cultural backgrounds Preferably from different cultural backgrounds with a small part of European background Only of backgrounds different from the European one
 54. INTERCULTURALITY IS THE SOCIAL AND COMMUNICATIVE EXPERIENCE THAT ONE CAN HAVE WHEN MEETING PEOPLE FROM DIFFERENT CULTURAL AND LINGUISTIC BACKGROUNDS. In your opinion, which definition best expresses the experience of interculturality that should be lived in a formative community of consecrated life? * Only answer this question if the following conditions are met: Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) Choose one of the following answers Please choose only one of the following: Interculturality implies acceptance and respect for the different, without changing one's cultural identity, even in the daily search for dialogue, understanding and collaboration. Interculturality means not only the acceptance and respect for what is different, but also an exchange that can lead to a change in some aspects of cultural identity in the daily search for dialogue, understanding, collaboration, in a perspective of mutual enrichment.

55. Considering the definition of interculturality that you chose in the previous question, how would you rate the formative community of consecrated life in which you live? *
Only answer this question if the following conditions are met:
Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of con-
secrated life?)
Choose one of the following answers
Please choose only one of the following:
☐ Truly intercultural
☐ Quite intercultural
☐ Not very intercultural
☐ Not intercultural at all
Not intereditural at all
56. In your community of consecrated life, what kind of suggestions are made by the leaders to facilitate intercultural dynamics? Choose one or more of the following *
Only answer this question if the following conditions are met:
Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?)
Please choose all that apply:
☐ Workshops on conflict management in contexts of cultural plurality
Paths for the management of culture shock (cultural stress, uneasiness for the prolonged stay in a cultural context different from one's own)
☐ Presentation of customs and traditions from different cultural backgrounds
☐ Courses on the local language (Italian)
☐ Courses on the non-European languages (Chinese, Arabic, African languages,
Native American languages, etc.)
☐ Activities on the local territory to promote the different cultures present in the
formation context
☐ Multilingual meetings
☐ Use of formative materials in multiple languages
<u> </u>
57. In your opinion, which of the following suggestions can facilitate intercultural dynamics in your community of consecrated life? Give at most 3 answers *
Only answer this question if the following conditions are met:
Answer was 'Yes' at question '37 [Q00037]' (Do you now live in a community of consecrated life?) Please select from 1 to 3 answers.
Please choose all that apply:
☐ Workshops on conflict management in contexts of cultural plurality
☐ Paths for the management of culture shock (cultural stress, uneasiness for the
prolonged stay in a cultural context different from one's own)
☐ Presentation of customs and traditions from different cultural backgrounds
☐ Courses on the local language (Italian)
☐ Courses on the non-European languages (Chinese, Arabic, African languages,
Native American languages, etc.)
Activities on the local territory to promote the different cultures present in the
formation context
☐ Multilingual meetings
Use of formative materials in multiple languages

58. Do you think people from different cultures can live together? *
Choose one of the following answers
Please choose only one of the following:
☐ Yes, because we live in a multicultural world and living together with different
cultures is already a reality. Yes, because every culture has some elements that welcome other cultures
☐ Yes, because the encounter with diversity enriches everyone
☐ Yes, because cultural contamination is a sign of change but also of the vitality
of a society
☐ Yes, but as long as there is no domination of one cultural model over another
☐ No, because local cultures are increasingly characterized by closures and na-
tionalisms
☐ No, because it is difficult for any culture to open up to others
☐ No, because every culture must be protected from contamination by other cul-
tures
☐ No, because those who belong to a dominant reality (social, economic, cul-
tural) tend to make their position prevail
,
59. Based on gender, your friends are *
Choose one of the following answers
☐ Only men
☐ Almost all men
☐ Men and women, in equal parts
☐ Almost all women
☐ All women
60 Based on nationality, your friends are *
Choose one of the following answers
☐ All of my nationality
☐ Almost all of my nationality
☐ From my own and different nationalities, in equal parts
☐ Almost all from nationalities other than mine
☐ All of them are from nationalities other than mine
61. In your opinion, to what extent are the following elements more useful for live
61. In your opinion, to what extent are the following elements more useful for living in a multicultural formative context?
Answer per line *
Please choose the appropriate response for each item:

	Very useful	Quite useful	Little useful	Not useful at all	l don't know
Ability to communicate appropriately and effectively					
Knowledge of the language					
Knowledge of historical, political, religious backgrounds					
Knowledge of one's own culture					
Awareness that every culture is dynamic and plural					
Ability to suspend judgmen					
Ability to handle stereotypes and prejudices					
Ability to decentralise and empathize					
Ability to understand the other's viewpoint					
Ability to find shared horizons					
Willingness to tell your story					
Ability to handle conflicts					

62. Living in a multicultural formative context is giving you

Answer per line *

Please choose the appropriate response for each item:

	Very much agree	Quite agree	Little agree	Don't agree at all	Not responding
Stress/anxiety					
Feeling often confused					
Knowledge of a language other than my own					
Loneliness / Isolation					
A plural and multicultural world view					
The ability to empathise					
The belief that it is better to be formed in a homogeneous cultural context					
An enrichment of my cultural identity					
An impoverishment of my culturalidentity					
The rediscovery of some aspects of my cultural tradition					
The ability to see the world from different viewpoints					



Submit your survey. Thank you for completing this survey.